



---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

FIRST SESSION

THIRTY-THIRD LEGISLATURE

Bill 167

## **An Act to amend the Legislature Act**

---

### **Introduction**

**Introduced by  
Mr Michel Gratton  
Government House Leader and  
Minister for Electoral Reform**

---

**Québec Official Publisher  
1986**

#### EXPLANATORY NOTES

*The object of this bill is to modify the pension plan of the Members of the National Assembly in office on 1 January 1983 so as to provide that their pension is not payable before the end of the period during which a transition allowance is paid to them, even if the allowance is paid in a lump sum.*

*The amendment has effect from 20 June 1985, except in respect of cases pending on 19 December 1986.*

# Bill 167

## An Act to amend the Legislature Act

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

**1.** Section 103.13 of the Legislature Act (R.S.Q., chapter L-1) is amended by replacing the first paragraph by the following paragraphs:

**“103.13** The pension becomes payable only after the end of the period during which the transition allowance granted under the Act respecting the conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly (R.S.Q., chapter C-52.1) is or would be paid, as the case may be, except if the person who is entitled to the pension is 71 years of age or over or reaches 71 years of age during that period but, in the latter case, the pension becomes payable only from the date on which he reaches that age.

If the allowance is equal to or less than the pension, the pension is payable at the time that the Member entitled to it ceases to be a Member of the National Assembly, except if the beneficiary is 71 years of age or over.”

**2.** Except in respect of cases pending on 19 December 1986, section 1 has effect from 20 June 1985.

**3.** This Act comes into force on *(insert here the date of assent to this Act)*.